

# Руководство по эксплуатации

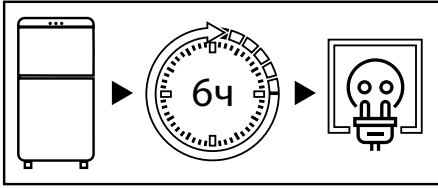
---

Холодильник  
MCr4-52ANA

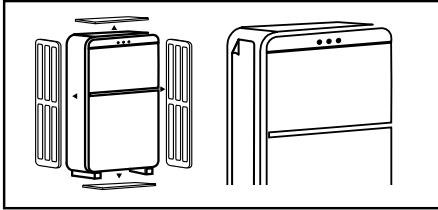
**DEXP**



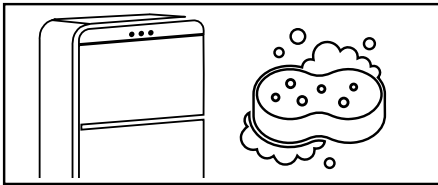
## КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО



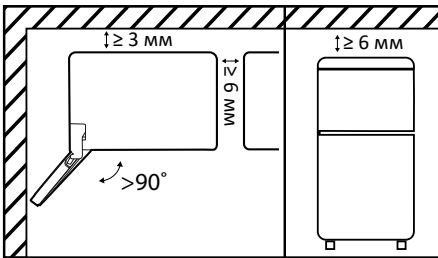
После транспортировки не подключайте холодильник к сети в течение 6 часов.



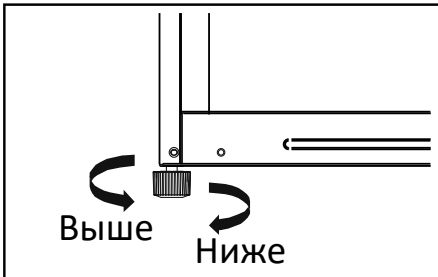
Перед использованием холодильника снимите прозрачную пленку на боковой панели, всю упаковку, пенопласт и клейкую ленту для крепления.



Тщательно вымойте холодильник. Не следует смывать силиконовую смазку, нанесенную на дверной уплотнитель и фронтальную часть корпуса со стороны дверных петель.

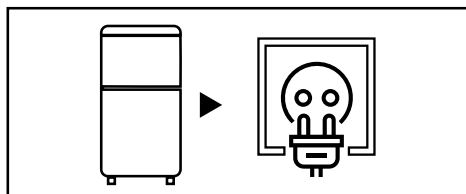


При установке холодильника боковой стороной к стене помещения предусмотрите наличие достаточного пространства для открывания дверей на угол более 90°. Сверху и с боковых сторон должно быть свободное пространство не менее 6 мм, а сзади — 3 мм (для более подробной информации обратитесь к разделу «Рекомендации по установке»).

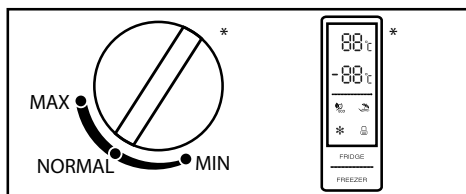


Холодильник необходимо выровнять на плоском твердом полу с помощью регулируемых ножек (для более подробной информации обратитесь к разделу «Выравнивание устройства»).



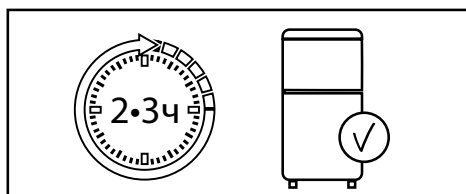


Включите холодильник в розетку.  
Убедитесь, что штепсельная вилка находится в свободном доступе.

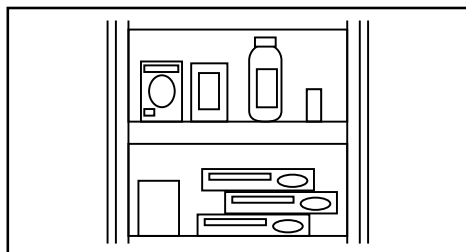


С помощью панели управления настройте рекомендуемую температуру (для более подробной информации обратитесь к разделу «Эксплуатация»).

\* Вид панели может отличаться в зависимости от модели холодильника.



После установки температуры дайте холодильнику поработать 2–3 часа, чтобы внутри установилась рабочая температура.



Поместите продукты в холодильник.



<b>НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА .....</b>	<b>6</b>
<b>ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ .....</b>	<b>6</b>
Меры предосторожности.....	6
Электрическая безопасность .....	8
<b>ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ .....</b>	<b>9</b>
<b>СХЕМА УСТРОЙСТВА .....</b>	<b>10</b>
<b>УСТАНОВКА .....</b>	<b>11</b>
Технология Slot-in.....	11
Рекомендации по установке.....	11
Требования к дверному пространству.....	13
Выравнивание устройства .....	14
Выравнивание дверей .....	14
Амортизация дверей.....	15
Установка ограничителей.....	16
<b>ЭКСПЛУАТАЦИЯ .....</b>	<b>17</b>
Панель управления.....	17
Перед первым использованием.....	18
Схема температурных зон.....	18
Регулировка температуры.....	19
Функции.....	20
Энергосбережение .....	21
Холодильная камера .....	22
Морозильная камера .....	22
<b>УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ .....</b>	<b>23</b>
Уход за полками.....	23
Разморозка.....	23
<b>ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....</b>	<b>24</b>
Коды ошибок.....	26
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....</b>	<b>27</b>
<b>ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ .....</b>	<b>28</b>
<b>ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ (ТРАНСПОРТИРОВКИ), РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ.....</b>	<b>29</b>
Перемещение и транспортировка .....	29
Утилизация .....	30
<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....</b>	<b>30</b>

# Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

## НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Холодильник — устройство, поддерживающее низкую температуру в теплоизолированной камере. Обычно применяется для хранения пищи или предметов, требующих хранения в прохладном месте.

## ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

### ВНИМАНИЕ!

- Не позволяйте детям играть с устройством, так как они могут получить травму или повредить устройство.
- Не позволяйте детям самостоятельно производить очистку и техническое обслуживание устройства.
- Не позволяйте детям висеть на дверях или дверных полках устройства.
- Не позволяйте детям залезать внутрь устройства. Они могут оказаться заблокированными изнутри, также это может привести к травмам или смерти в результате удушья.
- Во избежание угрозы удушья храните элементы упаковки и детали устройства вне досягаемости детей. Не оставляйте элементы упаковки вблизи колыбелей, детских кроваток, колясок и манежей.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



- Убедитесь, что все люди, использующие данное устройство, ознакомлены с руководством по эксплуатации и мерами предосторожности.
- Не используйте механические устройства и другие приспособления для ускорения размораживания, кроме рекомендованных производителем.
- Не используйте электроприборы внутри отсеков устройства (например, мороженицы), если они не рекомендованы производителем для использования подобным образом.
- Не храните в устройстве емкости со взрывоопасными материалами такими, как аэрозоли и др.
- Лампочка, идущая в комплекте с устройством, не предназначена для использования в иных бытовых целях. Не допускается эксплуатация холодильника без установленной лампы.

- Не трогайте лампочку в устройстве, если она включена длительное время, так как она может быть горячей.
- Вентиляционные отверстия в корпусе устройства должны быть открытыми. Не блокируйте их.
- Не подвергайте холодильник длительному воздействию прямых солнечных лучей.
- Хладагент изобутан (R600a), содержащийся в контуре охлаждения, является природным газом с высоким уровнем экологической безопасности, который, тем не менее, легко воспламеняется. Во время транспортировки и установки устройства убедитесь, что компоненты контура хладагента не повреждены.
- Не пытайтесь разбирать устройство, а также вносить какие-либо изменения в его конструкцию. Данное устройство не содержит элементов, обслуживаемых пользователем. Обслуживание и ремонт должны производиться только квалифицированными специалистами авторизованного сервисного центра.
- Данное оборудование предназначено для использования в бытовых и других похожих условиях, например: на кухнях для персонала в магазинах, в офисах и других рабочих помещениях; в жилых домах на фермах, в отелях, мотелях и в других жилых помещениях; в мини-гостиницах (типа «ночлег и завтрак»); в общественном питании.
- Соблюдайте осторожность при транспортировке устройства ввиду его значительного веса.
- Не берите продукты из устройства мокрыми руками во избежание обморожения.
- Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность.
- Устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.
- Не ставьте горячие предметы на пластиковые элементы внутри холодильника.
- Не размещайте продукты вплотную к задней стенке.
- Храните упакованные замороженные продукты в соответствии с указаниями их изготовителя.
- Не помещайте газированные напитки в морозильное отделение, так как избыточное давление внутри емкости может привести к ее разрыву и повреждению холодильника.
- Не оставляйте дверь открытой надолго, так как это может привести к повышению температуры в отделениях холодильника.
- Если холодильник длительное время остается пустым, выключите его, разморозьте, очистите, высушите и оставьте двери открытыми, чтобы предотвратить образование плесени внутри.



### ВНИМАНИЕ!

- Вид тока, напряжение и частота на месте установки устройства должны соответствовать данным, указанным на его паспортной табличке.
- Запрещается использовать удлинители шнура питания или электрические разветвители. Подключать устройство к розетке для нескольких устройств нельзя — это может привести к возгоранию.
- Запрещается использовать автономные преобразователи или энергосберегающие разъемы.
- Устройство должно быть заземлено. Если электрическая розетка не заземлена, подключайте устройство к заземлению отдельно в соответствии с действующими нормами, обратившись к квалифицированному электрику. Неправильно выполненное заземление может привести к выходу устройства из строя или к поражению электрическим током.
- Подключайте устройство к исправной заземленной розетке, подключенной к линии, защищенной автоматическим выключателем или предохранителем номиналом 10–16 А.
- Шнур питания или вилка не должны быть повреждены. Поврежденные шнур питания или вилка могут перегреваться, что способно привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Если розетка не зафиксирована плотно, не вставляйте в нее штепсельную вилку во избежание риска поражения электрическим током.
- Розетка должна находиться в легкодоступном месте, а штепсельная вилка — в свободном доступе. Не включайте другие электроприборы в эту же розетку.
- Отключайте устройство от сети, держась за вилку, не тяните за сам шнур.
- Любые электрические компоненты (штепсельная вилка, шнур питания, компрессор и др.) в случае неисправности должны быть заменены авторизованным сервисным центром.

- После транспортировки не подключайте устройство к сети в течение 6 часов.
- Проверьте правильность соблюдения всех пунктов в разделе «Электрическая безопасность». Если какой-то из пунктов нарушен, требуется устранить нарушение до подключения устройства.
- Снимите всю упаковку, пенопласт и клейкую ленту для крепления. Не используйте упаковочный пенопласт для того, чтобы сделать подкладку под устройство.
- Перед началом использования устройства снимите прозрачную пленку на боковой панели, чтобы она не мешала нормальной работе системы охлаждения и не увеличивала энергопотребление устройства.
- Убедитесь в отсутствии повреждений устройства. При наличии повреждений не подключайте его к электросети. Незамедлительно сообщите о выявленных дефектах по месту приобретения устройства.
- Производитель не несет ответственности в случае несоблюдения мер предосторожности, указанных выше.

### ВНИМАНИЕ!

При установке устройства необходимо учитывать его климатический класс.

Климатический класс указан на этикетке с техническим описанием устройства, расположенной на его корпусе. Запрещается использовать устройство при температуре, превышающей установленные пределы. Климатический класс определяет условия эксплуатации устройства.

Климатический класс	Обозначение	Температура
Умеренный расширенный	SN	От +10 °С до +32 °С
Умеренный	N	От +16 °С до +32 °С
Субтропический	ST	От +16 °С до +38 °С
Тропический	T	От +16 °С до +43 °С

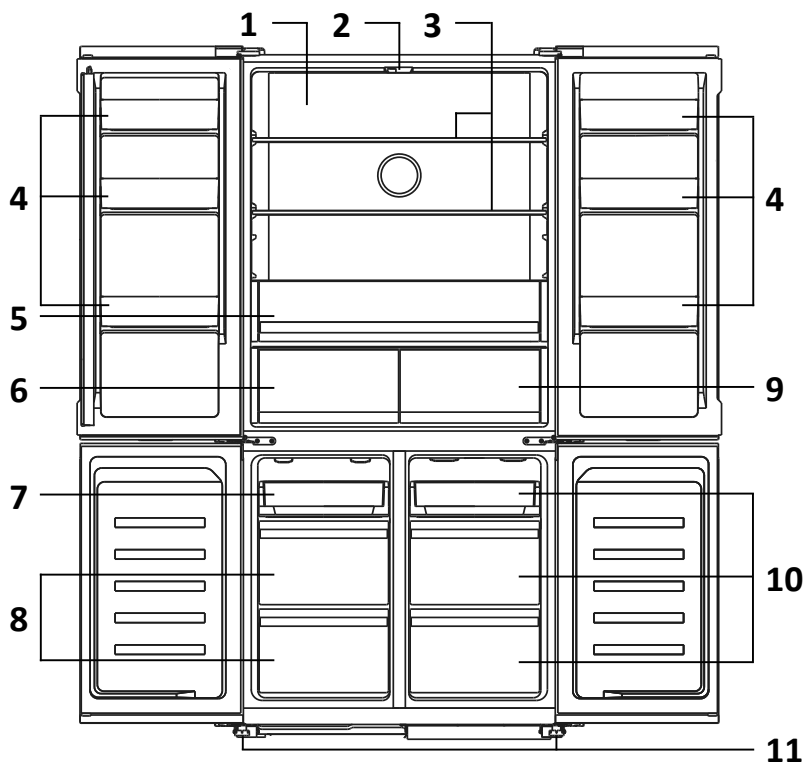
**Умеренный расширенный** — данный климатический класс предназначен для помещений с нестабильным отоплением (подвалов, подсобок, холодных коридоров), где температура может опуститься ниже комфортной.

**Умеренный** — универсальный климатический класс, включающий большинство устройств в магазинах России. Для жителей южных регионов, где температура летом может превышать +32 °С, эксплуатация устройства в таком случае возможна лишь в кондиционируемом помещении. В зимний период помещение обязательно должно быть отапливаемым. N и SN в агрегатах отечественного производства могут иметь маркировку «УХЛ» (класс для умеренно-холодного климата).

**Субтропический** — предназначен для регионов, где в летнее время температура поднимается выше +38 °С.

**Тропический** — предназначен для южных регионов, где температура поднимается выше +40 °С, или для помещений с особыми условиями (южная сторона, отсутствие кондиционера, маленькая площадь).

## СХЕМА УСТРОЙСТВА



1. Металлическая задняя стенка.
2. Подсветка.
3. Полки холодильной камеры.
4. Дверные полки.
5. Зона для хранения овощей и фруктов.
6. Зона с повышенным уровнем влажности.
7. Выдвижной лоток морозильной камеры.
8. Выдвижные ящики морозильной камеры.
9. Зона свежести с регулируемой температурой.
10. Конвертируемая зона.
11. Регулируемые ножки.

### ВНИМАНИЕ!

Все изображения и схемы даны в ознакомительных целях и могут отличаться от реального устройства.

## ТЕХНОЛОГИЯ SLOT-IN

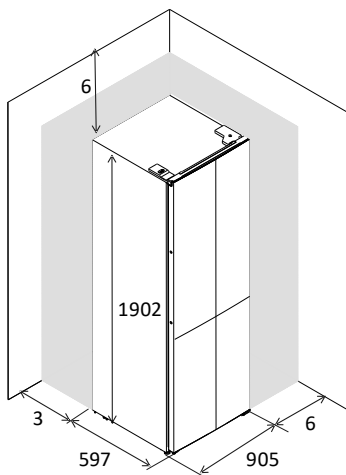
Благодаря технологии Slot-in отвод тепла в холодильнике происходит в нижней части корпуса, поэтому боковые и задняя стенки холодильника не нагреваются, и устройство можно устанавливать практически вплотную. Из-за глубины менее 60 см (стандартная глубина кухонных фасадов) холодильник не выступает за фасады и гармонично встраивается в кухню.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

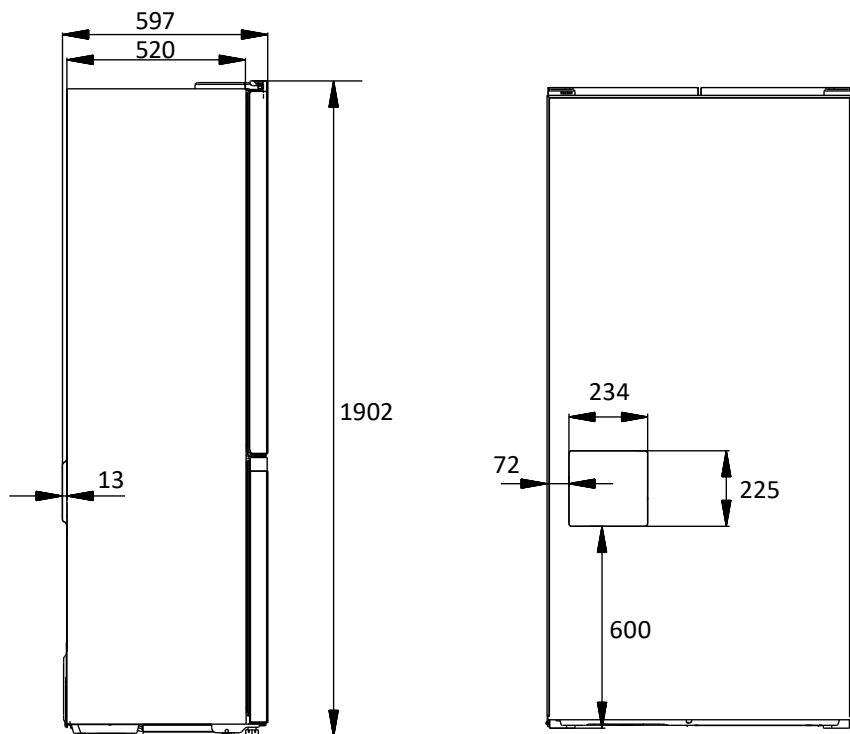
- Данное устройство является постоянно работающим и издает характерные звуки, поэтому его нежелательно устанавливать в местах для отдыха и сна.
- Не устанавливайте устройство рядом с нагревательными приборами и под прямыми солнечными лучами, а также в местах с повышенной влажностью.
- При установке холодильника боковой стороной к стене помещения предусмотрите наличие достаточного пространства для открывания дверей на угол более 90°, чтобы обеспечить возможность извлечения полок и ящиков.
- Если холодильник устанавливается под навесным шкафом, расстояние между верхней частью корпуса и шкафом должно составлять не менее 6 мм. Тем не менее не рекомендуется размещать холодильник под навесными шкафами.
- Данный холодильник не предназначен для встраиваемой установки.

**ВНИМАНИЕ!**

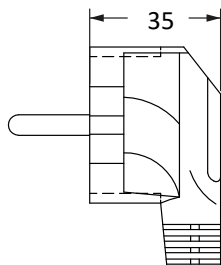
Недостаточное расстояние между устройством и другими предметами может привести к увеличению энергопотребления и ухудшению замораживающей способности устройства. По бокам от холодильника должно быть расстояние не менее 6 мм, а расстояние от стены до задней панели — не менее 3 мм.



- Крышка электронного блока предназначена для обеспечения необходимого расстояния между задней стенкой холодильника и стеной. Минимальное расстояние до стены достигается, когда крышка электронного блока касается стены. Расположение и размеры крышки электронного блока показаны ниже. При выборе места установки учитывайте расположение электрической розетки, чтобы она не мешала правильному размещению холодильника.



- Если розетка расположена за холодильником, при установке необходимо учитывать толщину вилки и розетки. Габариты вилки обозначены на схеме.

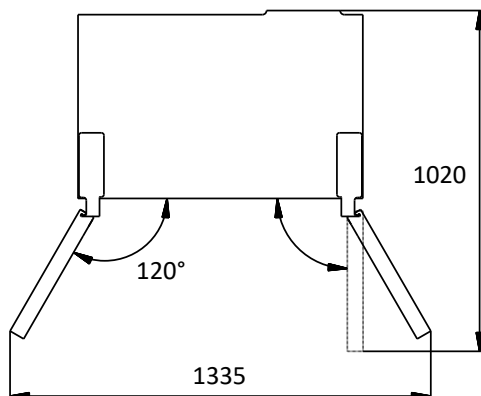


**ПРИМЕЧАНИЕ**

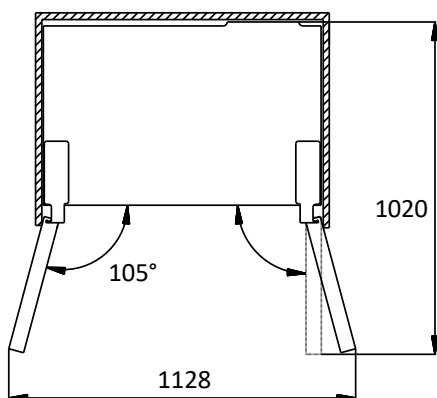
Все значения на схемах в разделе приведены в миллиметрах.

## ТРЕБОВАНИЯ К ДВЕРНОМУ ПРОСТРАНСТВУ

### Отдельностоящее размещение



### Размещение в нише



### ПРИМЕЧАНИЯ

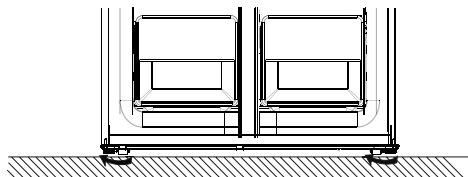
- Размещение в нише не является встраиваемой установкой.
- Значения на схемах приведены в миллиметрах.

## ВЫРАВНИВАНИЕ УСТРОЙСТВА

Перед началом использования холодильник необходимо выровнять на плоском и твердом полу. Несоблюдение данного требования может привести к его падению, повреждению и к травмам.

### ВНИМАНИЕ!

- Выравнивание следует выполнять, пока холодильник пуст.
- Переднюю сторону рекомендуется сделать немного выше задней.

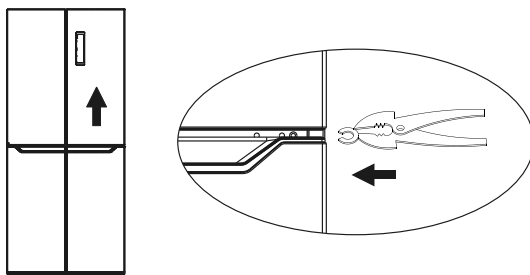


Для того чтобы отрегулировать ножку/ножки, слегка наклоните холодильник назад. Чтобы приподнять переднюю часть холодильника, поверните ножку/ножки по часовой стрелке ➡, а чтобы опустить — против часовой ↶.

## ВЫРАВНИВАНИЕ ДВЕРЕЙ

Перед выравниванием дверей убедитесь, что холодильник пуст, а шнур питания отключен от сети. Вам понадобятся щипцы или плоскогубцы (не входят в комплект поставки).

1. Убедитесь, что холодильник установлен ровно. При необходимости отрегулируйте высоту ножек согласно разделу «Выравнивание устройства».
2. При разном уровне положения дверей приподнимите ту дверь, что находится ниже до уровня верхней и с помощью щипцов установите несколько зажимных колец (входят в комплект поставки) между нижней частью двери и средней петлей.

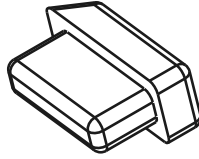


### ПРИМЕЧАНИЯ

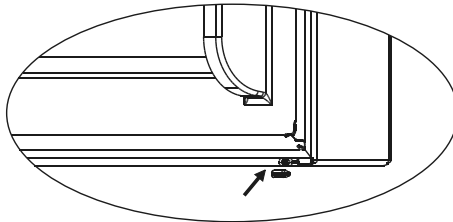
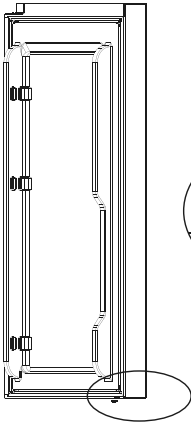
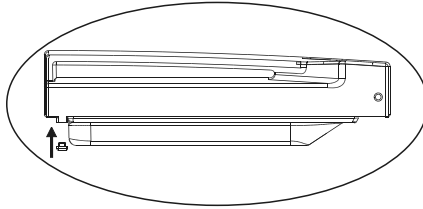
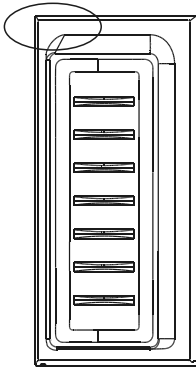
- Необходимое количество колец зависит от разницы высоты дверей.
- При установке колец обязательно используйте инструменты во избежание защемления пальцев.

## АМОРТИЗАЦИЯ ДВЕРЕЙ

- На каждой двери установлено по одной резиновой амортизирующей вставке. Она смягчает удар при закрывании двери.



- Не снимайте резиновые амортизирующие вставки. Если после покупки холодильника Вы обнаружили, что они не установлены, извлеките их из пакета с комплектующими и установите, как показано на рисунках ниже.



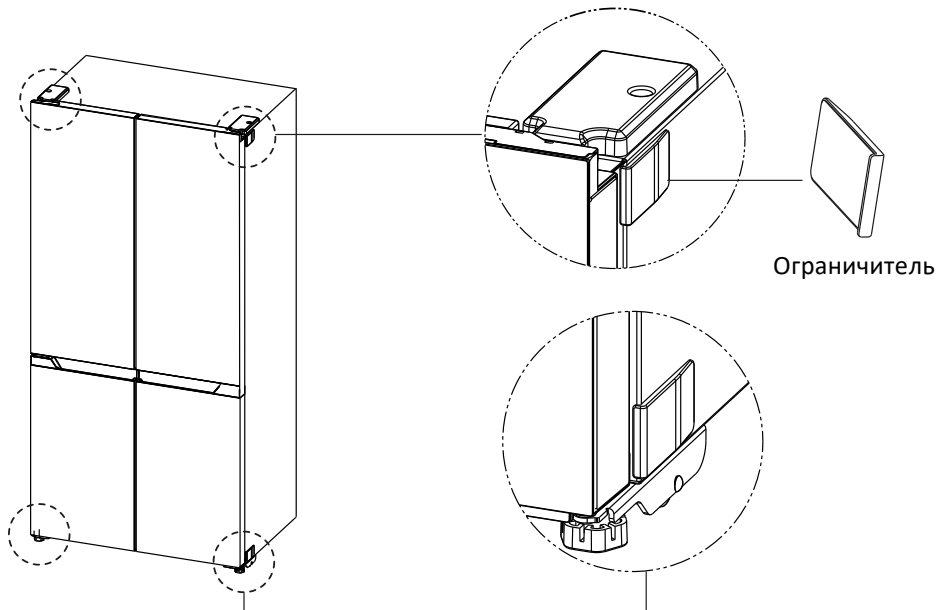
### ВНИМАНИЕ!

Держите резиновые вставки вне доступа детей. Мелкие детали могут быть проглочены.

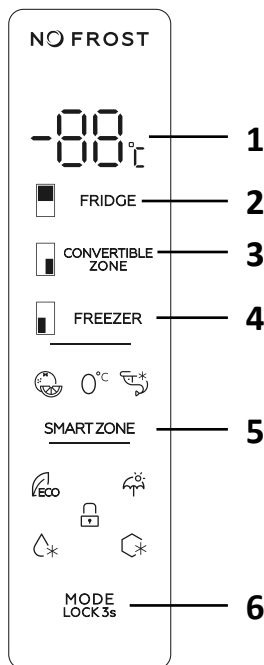
## УСТАНОВКА ОГРАНИЧИТЕЛЕЙ

В процессе эксплуатации холодильник может незначительно смещаться. Чтобы обеспечить его правильное положение в нише, перед установкой рекомендуется закрепить ограничители положения (входят в комплект поставки).

1. Очистите угловые участки холодильника от пыли.
2. Снимите защитную пленку с двусторонней клейкой ленты на ограничителе, совместите ограничитель с углом холодильника и приклейте его.



ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Дисплей.
2. Кнопка регулировки температуры холодильной камеры.
3. Кнопка регулировки температуры конвертируемой зоны.
4. Кнопка регулировки температуры морозильной камеры.
5. Кнопка настройки температуры зоны свежести.
6. Кнопка выбора режима / блокировки.

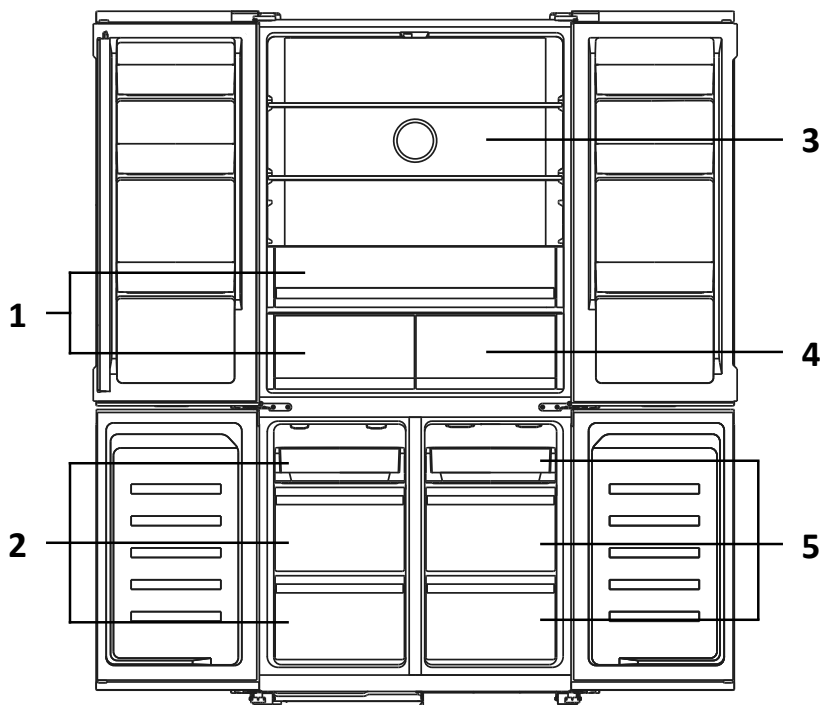
### Работа с панелью

- После включения питания все индикаторы панели управления загораются на 3 секунды. Затем на дисплее отображаются последние сохраненные настройки, действовавшие до отключения питания, включая выбранный режим работы и установленную температуру.
- Индикаторы кнопок на панели автоматически загораются после нажатия на любую кнопку, а также в случае открытия любой из дверей холодильника.
- Через 25 секунд бездействия панель автоматически блокируется, а по истечении 2 минут с последнего нажатия любой кнопки индикаторы на панели гаснут.
- На дисплее будет отображаться значение температуры в одном из отделений (холодильное или морозильное), а также в конвертируемой зоне в зависимости от нажатой кнопки регулировки.

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ


- Перед первым использованием вымойте внутреннюю поверхность холодильника и все внутренние принадлежности теплой водой с добавлением нейтрального моющего средства, чтобы удалить характерный запах нового изделия, затем тщательно все высушите. Не используйте агрессивные и абразивные моющие средства, так как они могут повредить покрытие.
- Не следует смывать силиконовую смазку, нанесенную на дверной уплотнитель и фронтальную часть корпуса со стороны дверных петель. Смазка предотвращает залом уплотнителя при закрывании дверей.
- В некоторых моделях на фронтальной части полок наклеена прозрачная защитная пленка, перед использованием рекомендуется ее удалить.
- При первом включении холодильника дайте ему поработать 2–3 часа, чтобы внутри установилась рабочая температура, и только затем заполняйте его свежими или замороженными продуктами.

## СХЕМА ТЕМПЕРАТУРНЫХ ЗОН




1. Температурная зона от +2 °С до +8 °С.
2. Температурная зона от -14 °С до -22 °С (регулируется с панели управления).
3. Температурная зона от +2 °С до +8 °С / Выкл (регулируется с панели управления).
4. Температурная зона -1,5 °С / 0 °С / +3 °С.
5. Температурная зона от -20 °С до +5 °С / Выкл (регулируется с панели управления).


## Холодильная камера

- Температуру холодильной камеры можно регулировать в стандартном режиме, а также в режиме «Быстрая заморозка». При нажатии кнопки регулировки температуры холодильной камеры загорится индикатор «», а значение текущей температуры на дисплее начнет мигать. Каждое последующее нажатие данной кнопки переключает доступные значения температуры в диапазоне от +2 °С до +8 °С или «→» (Выкл).
- После выбора желаемой настройки температуры холодильного отделения значение на дисплее продолжит мигать в течение 5 секунд, после чего выбранная настройка будет применена.

## Морозильная камера



- Температуру морозильной камеры можно регулировать в стандартном режиме, а также в режиме «Отпуск». При нажатии кнопки регулировки температуры морозильной камеры загорится индикатор «», а значение текущей температуры на дисплее начнет мигать. Каждое последующее нажатие данной кнопки переключает доступные значения температуры в диапазоне от -14 °С до -22 °С.
- После выбора желаемой настройки температуры морозильного отделения значение на дисплее продолжит мигать в течение 5 секунд, после чего выбранная настройка будет применена.

## Конвертируемая зона

- Температуру конвертируемой зоны можно регулировать во время работы любого режима. При нажатии кнопки регулировки температуры конвертируемой зоны загорится индикатор «», а значение текущей температуры на дисплее начнет мигать. Каждое последующее нажатие данной кнопки переключает доступные значения температуры в диапазоне от +5 °С до -20 °С или «→» (Выкл).
- После выбора желаемой настройки температуры конвертируемой зоны значение на дисплее продолжит мигать в течение 5 секунд, после чего выбранная настройка будет применена.

## Зона свежести с регулируемой температурой

Температуру зоны свежести можно регулировать в стандартном режиме, а также в режиме «Быстрая заморозка». Каждое нажатие кнопки настройки температуры зоны свежести последовательно переключает доступные значения: +3 °С → 0 °С → -1,5 °С.

Индикатор	Температура	Описание
	3 °С	Подходит для фруктов и других чувствительных к переохлаждению продуктов
0 °С	0 °С	Подходит для хранения напитков и продуктов, которые рекомендуется хранить при температуре 0 °С
	-1,5 °С	Мягкая заморозка для кратковременного хранения охлажденных продуктов (сырое мясо, рыба, морепродукты и т.д.)

## Рекомендации по настройке температуры



Условия эксплуатации	Рекомендуемые настройки
При температуре окружающей среды выше +38 °С	<ul style="list-style-type: none"><li>• Холодильное отделение — +2 °С.</li><li>• Морозильное отделение — -20 °С</li></ul>
При умеренной температуре окружающей среды	<ul style="list-style-type: none"><li>• Холодильное отделение — +4 °С.</li><li>• Морозильное отделение — -18 °С</li></ul>
При температуре окружающей среды ниже +16 °С	<ul style="list-style-type: none"><li>• Холодильное отделение — +5 °С.</li><li>• Морозильное отделение — -18 °С</li></ul>

### ПРИМЕЧАНИЯ

- Указанные выше значения температуры носят рекомендательный характер.
- Температура конвертируемой зоны устанавливается в зависимости от типа хранимых продуктов.


## ФУНКЦИИ




### Блокировка панели управления

- Панель управления автоматически блокируется, если в течение 25 секунд не выполняется никаких действий.
- Чтобы вручную заблокировать панель управления, нажмите и удерживайте кнопку выбора режима / блокировки в течение 3 секунд. После звукового сигнала панель будет заблокирована, загорится индикатор «».
- Чтобы разблокировать панель управления, нажмите и удерживайте кнопку выбора режима / блокировки в течение 3 секунд — после звукового сигнала панель будет разблокирована, индикатор «» погаснет.

### Выбор режима работы

- Чтобы переключаться между режимами работы устройства, нажимайте кнопку выбора режима / блокировки. Режимы переключаются последовательно в следующем порядке: Стандартный режим → ЭКО → Отпуск → Быстрое охлаждение → Быстрая заморозка.
- После выбора индикатор соответствующего режима продолжит мигать в течение 5 секунд, после чего выбранная настройка будет применена.

Индикатор	Режим	Описание
—	Стандартный режим	Основной режим работы с использованием заданных пользователем настроек температуры
	ЭКО	Режим энергосбережения, при котором температура в холодильном отделении устанавливается на +6 °С, в морозильном — на -16 °С. Кнопки регулировки температуры холодильного и морозильного отделений в этом режиме неактивны. Температуру конвертируемой зоны можно задать отдельно

Индикатор	Режим	Описание
	Отпуск	Режим на период длительного отсутствия, при котором температура в холодильном отделении устанавливается на +17 °С. Кнопка регулировки температуры холодильного отделения в этом режиме неактивна. Температуру морозильного отделения и конвертируемой зоны можно задать отдельно
	Быстрое охлаждение	Режим быстрого охлаждения холодильного отделения. Температура временно устанавливается на минимальное значение, а примерно через 2,5 часа автоматически возвращается к ранее заданной настройке
	Быстрая заморозка	Режим интенсивного замораживания, при котором в морозильном отделении устанавливается температура -25 °С, при этом температуру холодильного отделения и конвертируемой зоны можно задать отдельно. Режим отключается вручную или автоматически через 50 часов, после чего восстанавливается ранее установленный режим работы

## Предупреждение об открытой двери

Если любая дверь остается открытой более 60 секунд, подается периодический звуковой сигнал. Сигнал будет повторяться до тех пор, пока двери не будет закрыта.

## ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ

- Обеспечьте достаточную вентиляцию у основания устройства, боковых сторон и его задней части. Никогда не закрывайте вентиляционные отверстия. Соблюдайте минимальное расстояние от устройства до ближайших предметов (см. раздел «Рекомендации по установке»).
- Расположение ящиков, полок и стеллажей согласно схеме устройства обеспечивает наиболее эффективное использование энергии, поэтому рекомендуется придерживаться его.
- Равномерное заполнение холодильной и морозильной камер способствует оптимальному энергопотреблению.
- Дайте теплым продуктам остыть, прежде чем помещать их в холодильную или морозильную камеру.
- Размораживайте замороженные продукты в холодильной камере. Холод замороженных продуктов снижает потребление энергии.
- Открывайте дверь только на короткое время, чтобы свести к минимуму потери холода. Не открывайте дверь холодильника слишком часто.
- Уплотнения дверей устройства должны быть чистыми и без повреждений.
- Не задавайте слишком низкое значение температуры без необходимости.
- Не снимайте внутренние элементы, такие как ящики, полки и дверные полки, так как это может привести к увеличению энергопотребления.

## ХОЛОДИЛЬНАЯ КАМЕРА

- Холодильная камера предназначена для хранения фруктов, овощей, напитков и других продуктов, которые должны быть употреблены в короткие сроки.
- Упакуйте продукты перед размещением.
- Чтобы уменьшить количество влаги и последующее образование льда, разместите жидкость в герметичной емкости.
- Не ставьте продукты или контейнеры с продуктами вплотную к задней стенке, так как они могут примерзнуть к стенке или испортиться из-за воздействия низкой температуры.
- Размещайте продукты так, чтобы обеспечить достаточную циркуляцию воздуха в холодильном отделении.
- Полки холодильной камеры могут быть отрегулированы по высоте для удобства хранения продуктов.
- Оптимальная температура для хранения продуктов составляет +4 °С.

## МОРОЗИЛЬНАЯ КАМЕРА

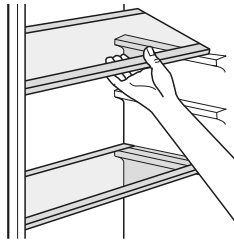
- Морозильная камера предназначена для приготовления льда, низкотемпературного замораживания продуктов и хранения замороженных продуктов, которые не будут употребляться в пищу в ближайшее время. Низкая температура морозильной камеры позволяет сохранять продукты в течение длительного времени.
- Обратите внимание на классификацию (1–4 звезды) морозильной камеры и соответствующие сроки хранения замороженных продуктов.
- Не кладите свежие и замороженные продукты рядом друг с другом, поскольку замороженные продукты могут оттаять.
- Замороженные продукты следует хранить в соответствии с рекомендациями изготовителя. Если на упаковке нет информации, продукты не следует хранить в замороженном виде дольше трех месяцев с момента покупки.
- Мясо следует разрезать на кусочки для удобства хранения.
- Замороженные продукты следует хранить в герметичной индивидуальной упаковке. Убедитесь, что упаковка не повреждена.
- Размороженные продукты следует сразу употребить, не замораживайте их повторно.
- В случае длительного отключения электроэнергии, а также какой-либо неисправности устройства извлеките замороженные продукты и проверьте их состояние. Утилизируйте испорченные продукты, остальные продукты разместите в прохладном месте.
- Чтобы разморозить продукты, достаньте их из морозильной камеры и разместите в холодильной камере или в помещении при комнатной температуре. Чтобы быстро разморозить продукты, можно воспользоваться, например, микроволновой печью.
- Если Вы хотите разморозить только часть продуктов из упаковки, извлеките их и сразу же закройте упаковку, чтобы избежать «ожога морозильной камеры» и уменьшить образование льда на оставшихся продуктах.
- Оптимальная температура для хранения продуктов составляет -18 °С.

## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед чисткой или обслуживанием устройства выньте из него все продукты и отключите его от сети питания.
- Для очистки рекомендуется использовать мягкие полотенца или губки, смоченные водой и неагрессивными моющими средствами.
- Не используйте для чистки жесткие или металлические щетки и другие абразивные материалы, а также зубную пасту, органические растворители (например, спирт, ацетон и т.д.), кипяток, кислоты и щелочи, поскольку они могут повредить покрытие устройства.
- По окончании чистки тщательно протрите остатки влаги. Подключайте устройство к питанию только после того, как убедитесь, что все его части полностью высохли.
- Не используйте пароочистители для очистки устройства. Попадание влаги на электрические компоненты может привести к поражению электрическим током, а горячий пар может повредить пластиковые детали.

## УХОД ЗА ПОЛКАМИ

- Чтобы снять полку холодильной камеры, приподнимите ее за дальний край и потяните ее на себя. После очистки установите ее на желаемую высоту.



- Чтобы снять дверную полку, слегка сожмите ее обеими руками, подтолкните вверх и потяните на себя. После очистки установите ее на желаемую высоту.

## РАЗМОРОЗКА

Холодильник оснащен системой автоматического размораживания, поэтому регулярная ручная разморозка не требуется.

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Устройство сконструировано и изготовлено для длительного срока службы без неисправностей. Если во время работы возникнет проблема, проверьте, не связана ли она с возможной ошибкой использования. Если решение не привело к исправности устройства, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Проблемы	Возможные причины	Решение
Включенное в электросеть устройство не работает	Вилка вставлена неплотно	Подключите устройство к источнику питания, плотно вставив вилку в розетку
	Перебой питания	Проверьте напряжение в сети
Нет внутреннего освещения	Неисправность подсветки	Обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены
Фрукты/овощи замерзли при хранении	Продукты были размещены возле задней стенки устройства. Температура в этой зоне наиболее низкая	Не размещайте продукты, которые могут легко замерзнуть, возле задней стенки
	Продукты были размещены в зоне со слишком низкой температурой	Размещайте фрукты/овощи только в подходящих температурных зонах
Слишком низкая температура в холодильной/морозильной камере	Температура настроена некорректно / включен режим «Быстрая заморозка»	Установите более высокую температуру или выключите режим «Быстрая заморозка»
Конденсат снаружи устройства	Устройство установлено в помещении с повышенной влажностью	Это нормальное явление. Удалите влагу сухой тканью
Конденсат внутри устройства или на дне крышки зоны для хранения овощей и фруктов	В устройстве поддерживается высокая влажность, чтобы сохранить свежесть овощей и других продуктов	Это нормальное явление. Удалите влагу сухой тканью
	Влажность в помещении высокая, а двери открываются слишком часто	Не открывайте двери так часто и не держите их открытыми слишком долго
	Уплотнитель двери неплотно прилегает	Очистите уплотнитель или исправьте его положение
Иней вокруг вентиляционных отверстий	Дверь не закрывается должным образом	Убедитесь, что продукты внутри устройства не мешают закрытию двери
	Уплотнитель двери неплотно прилегает	Очистите уплотнитель или исправьте его положение
Дверь устройства закрывается неплотно	Продукты или иные предметы мешают закрытию двери	Уберите предметы, мешающие закрытию двери, или разместите их иначе
	Уплотнитель двери деформирован	Откройте дверь и прогрейте уплотнитель феном, затем закройте дверь и дайте уплотнителю время остыть

<b>Проблемы</b>	<b>Возможные причины</b>	<b>Решение</b>
Стенки устройства нагреваются	Температура в помещении повысилась	Увеличьте площадь рассеивания тепла или разместите устройство в проветриваемом и прохладном месте
Длительная работа компрессора	Высокая температура окружающей среды	Это нормальное явление
	Устройство перегружено продуктами	Не размещайте слишком много продуктов за раз
	Размещение теплых продуктов	Дайте продуктам остыть перед размещением
	Дверь открывается слишком часто	Не открывайте дверь слишком часто
Неприятный запах в устройстве	Хранение испорченных продуктов	Утилизируйте испорченные продукты и очистите устройство. Не храните продукты слишком долго
	Хранение в открытом виде продуктов, имеющих сильный запах	Храните такие продукты в специальных контейнерах
	Внутренняя поверхность устройства загрязнена	Очистите поверхность согласно разделу «Уход и обслуживание»
Фактическая температура отличается от установленной	Размещение теплых продуктов внутри устройства	Это нормальное явление
	Устройству требуется некоторое время, чтобы температура в отделении достигла заданной. После стабилизации фактическая температура в разных зонах отделения может отличаться с отклонением $\pm 3^{\circ}\text{C}$	Дайте температуре стабилизироваться в течение некоторого времени, прежде чем измерять ее
Дверь тяжело открывается	Дверь открыли сразу же после закрытия	Открытие двери в течение 1 минуты сразу после закрытия может быть затруднено вследствие разницы давления внутри и снаружи устройства. Попробуйте открыть дверь чуть позже, после стабилизации уровня давления внутри устройства
Устройство работает шумно и издает странные звуки	Устройство установлено на неровной поверхности / не было выровнено	Установите устройство на твердой ровной поверхности, отрегулируйте ножки
	Устройство касается соседних предметов	Уберите предметы или отодвиньте устройство

## КОДЫ ОШИБОК

Если на дисплее появляются следующие коды ошибок, значит возникла неисправность. Несмотря на ошибку, холодильник может продолжать работать, однако для обеспечения его корректной эксплуатации следует как можно скорее обратиться в авторизованный сервисный центр.

Код ошибки	Причина
E0	Сбой связи между дисплеем и основной платой управления
E1	Неисправность датчика температуры холодильного отделения
E2	Неисправность датчика температуры морозильного отделения
E3	Неисправность датчика температуры системы оттайки испарителя морозильного отделения
E4	Неисправность вентилятора морозильного отделения
E5	Неисправность нагревателя системы оттайки

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>Модель</b>	MCr4-52ANA
<b>Торговая марка</b>	DEXP
<b>Напряжение питания (В)</b>	220–240
<b>Частота (Гц)</b>	50
<b>Мощность при разморозке (Вт)</b>	164
<b>Номинальная мощность (Вт)</b>	180
<b>Расход электроэнергии в год (кВт·ч)</b>	397
<b>Климатический класс</b>	N, SN, ST, T
<b>Класс защиты от поражения эл. током</b>	I
<b>Класс энергоэффективности</b>	A+
<b>Общий объем (л)</b>	551
<b>Общий полезный объем (л)</b>	505
<b>Полезный объем холодильной камеры (л)</b>	349
<b>Полезный объем морозильной камеры (л)</b>	156
<b>Хладагент и его масса (г)</b>	R600a, 68
<b>Замораживающая способность (кг / 24 ч)</b>	7
<b>Вес нетто (кг)</b>	100
<b>Уровень шума (дБА)</b>	39
<b>Вспениватель</b>	Циклопентан
<b>Габариты (Ш × Г × В) (см)</b>	90,5 × 59,7 × 190,2
<b>Тип крепления шнура питания</b>	Y
<b>Степень защиты от пыли и влаги</b>	IPX0
<b>Тип компрессора</b>	Инверторный
<b>Быстрая заморозка</b>	Есть
<b>Зона свежести (нулевая камера)</b>	Есть
<b>Регулировка температуры в зоне свежести</b>	Есть
<b>Режим «ЭКО»</b>	Есть
<b>Режим «Отпуск»</b>	Есть
<b>Напоминание об открытой двери холодильника</b>	Есть
<b>Система размораживания</b>	NoFrost
<b>Область применения</b>	Бытовое
<b>Комплектация</b>	Устройство, подставка для яиц, форма для льда, набор для регулировки уровня дверей, руководство по эксплуатации

ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ  
ХОЛОДИЛЬНОГО ПРИБОРА

**DEXP**

**MCR4-52ANA**



РАСХОД ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

**397**

кВт·ч/год



**349** л



**156** л



**39** дБА

## ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ (ТРАНСПОРТИРОВКИ), РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации. Правила и условия установки устройства описаны в разделе «Установка» данного руководства по эксплуатации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от +5 °С до +40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

### ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Для обеспечения корректной транспортировки устройства необходимо соблюдение следующих требований:

- извлеките все продукты питания из устройства. Затем переместите устройство, предварительно закрепив все хрупкие детали, такие как полки и ручки дверей, при помощи скотча;
- плотно закройте двери устройства и закрепите их клейкой лентой, чтобы во время перевозки они не могли открыться;
- убедитесь в правильности упаковки устройства для сохранения его работоспособности и внешнего вида (крупногабаритную технику необходимо обернуть в полиэтиленовую или пузырчатую пленку с подкладками из гофрированного картона в критических местах);
- устройство необходимо надежно закрепить в машине, чтобы предотвратить удары и падение внутри машины во время транспортировки;
- для полного исключения воздействия внешней среды используйте только закрытый транспорт;
- обеспечьте крайнее осторожное обращение с упаковкой при выполнении погрузочно-разгрузочных работ;
- убедитесь, что в процессе транспортировки и установки ни один из элементов устройства не был поврежден.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Транспортировка устройства должна осуществляться в вертикальном положении. Если транспортировка устройства осуществлялась в горизонтальном положении, то перед последующим включением оно должно простоять в вертикальном положении не менее шести часов, в противном случае это может привести к поломке устройства.

## УТИЛИЗАЦИЯ

- Данный товар не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами.
- Старые устройства имеют остаточную стоимость. Для экологически безопасной утилизации старого оборудования воспользуйтесь специальной системой сбора использованных приборов или обратитесь в магазин, где был приобретен товар. Экологичный способ утилизации гарантирует, что ценное сырье будет переработано и использовано вторично. Хладагент и изоляция устройства должны утилизироваться специальным образом. Перед тем как утилизировать устройство, убедитесь, что трубки системы охлаждения не повреждены. Информация о способах утилизации старого устройства и упаковки от нового устройства может быть получена в местных муниципальных органах.
- Правильная утилизация изделия поможет предотвратить потенциальное негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, а повторная переработка материалов помогает сохранять природные ресурсы.
- При утилизации сломайте замки и защелки, а также снимите двери в целях безопасности.
- Более подробную информацию о переработке устройства можно получить в местном муниципальном управлении или в магазине, где был приобретен товар.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Manufacturer:** Homa Appliances Co., Ltd. Nantou Town Suihongjie Branch.  
No. 23 Suihong Street, Nantou Town, Zhongshan City, Guangdong Province, P.R. China.

**Изготовитель:** Хома Эпплайнсиз Ко., Лтд. Наньтоу Таун Суйхунцзе Бранч.  
Ул. Суйхун №23, Наньтоу, г. Чжуншань, пров. Гуандун, Китай.  
Сделано в Китае.

**Импортер в России / уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «ДНС Ритейл».  
690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия  
Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.

**Адрес электронной почты:** [dnsretail@mail.dlogistix.com](mailto:dnsretail@mail.dlogistix.com)

Товар соответствует требованиям TP TC (ЕАЭС).

Внешний вид устройства, его характеристики и комплектация могут быть изменены без предварительного уведомления пользователя.

Товар изготовлен (мм.гггг): \_\_\_\_\_ v.1



# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

SN/IMEI: \_\_\_\_\_

Дата постановки на гарантию: \_\_\_\_\_

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Изделие	Срок гарантии	Срок эксплуатации
Устройство	3 года	10 лет
Инверторный компрессор	10 лет	—

Актуальный список сервисных центров по адресу:  
<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

**Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:**

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



## Производитель не несет гарантийных обязательств в следующих случаях:

- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, не соблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранения и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем, использованием устройства, не имеющего сертификата соответствия согласно законодательству Российской Федерации.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть.
- Дефект вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая, CD, DVD диски, карты памяти, SIM карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.









